**Утвърдил: …………………..**

**Декан**

**Дата .............................**

**СОФИЙСКИ УНИВЕРСИТЕТ “СВ. КЛИМЕНТ ОХРИДСКИ”**

# Факултет: Славянски филологии

Специалност: *(код и наименование)*

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| СЛС | 1 | 1 | 0 | 1 | 0 | 6 | 1 | 5 |

**Магистърска програма**: *(код и наименование)*

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |

...................................................................................................................................................

# УЧЕБНА ПРОГРАМА

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| C | 3 | 2 | 4 |

### Дисциплина:

### *Съвременен чешки език – словообразуване и лексикология*

### Преподавател: доц. д-р Цветанка Димчова Аврамова

Асистент:

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Учебна заетост** | **Форма** | **Хорариум** |
| Аудиторна заетост | Лекции | 30 |
| Семинарни упражнения | 15 |
| Практически упражнения (хоспетиране) |  |
| **Обща аудиторна заетост** | | **45** |
| Извънаудиторна заетост | Реферат |  |
| Доклад/Презентация |  |
| Научно есе |  |
| Курсов учебен проект |  |
| Учебна екскурзия |  |
| Самостоятелна работа в библиотека или с ресурси | 45 |
| Курсова работа | 60 |
|  |  |
|  |  |  |
| **Обща извънаудиторна заетост** | | **105** |
| **ОБЩА ЗАЕТОСТ** | | 150 |
| **Кредити аудиторна заетост** | | 2 |
| **Кредити извънаудиторна заетост** | | 3 |
| **ОБЩО ЕКСТ** | | 5 |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **№** | **Формиране на оценката по дисциплината[[1]](#footnote-1)** | **% от оценката** |
|  | Workshops {информационно търсене и колективно обсъждане на доклади и реферати) |  |
|  | Участие в тематични дискусии в часовете |  |
|  | Демонстрационни занятия |  |
|  | Посещения на обекти |  |
|  | Портфолио |  |
|  | Тестова проверка | 30 % |
|  | Решаване на казуси |  |
|  | Текуша самостоятелна работа /контролно |  |
|  | Курсова работа | 20 % |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  | Изпит | 50 % |
| **Анотация на учебната дисциплина:** | | |
| Курсът „Съвременен чешки език – словообразуване и лексикология“ има за цел да запознае студентите със съвременното състояние и функциониране на лексикалната субсистема на чешкия език, с начините и средствата за обогатяване на лексиката, централно място сред които заемат словообразувателните механизми. Представя се функционално-структурният подход при изследването на производните думи, като се акцентира върху ономасиологичната теория на М. Докулил. | | |

|  |
| --- |
| **Предварителни изисквания:** |
| Съгласно учебния план. |

|  |
| --- |
| **Очаквани резултати:** |
| Студентите се запознават със състоянието и функционирането на лексикалната субсистема на съвременния чешки език, с начините за обогатяване на лексиката (чрез формиране на нови значения на съществуващите думи, заемане или създаване на нови думи), със системните връзки и отношения между лексикалните единици (синонимия – антонимия; хиперонимия – хипонимия), с динамичните отношения в лексиката (активен – пасивен речников фонд, остарели думи и неологизми), с произхода на думите (домашни – заети думи) и тяхното разслояване по различни признаци. Студентите получават познания за видовете речници и по-специално за структурата на тълковния речник. В края на курса студентите имат необходимите теоретични знания върху словообразувателните модели на съществителните, прилагателните, глаголите и наречията и притежават практически умения за извършване на словообразувателен анализ на производните думи. |

#### *Учебно съдържание*

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **№** | **Тема:** | **Хорариум** |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| ***ЛЕКЦИОНЕН КУРС*** | | |
| 1 | Предмет и задачи на лексикологията. Дума, название, лексема. | 2 |
| 2 | Пълнозначни и непълнозначни думи. Нарицателни и собствени имена. | 2 |
| 3 | Лексикално значение. Еднозначност и многозначност. | 2 |
| 4. | Промени в лексикалното значение на думата. Метафора, метонимия, синекдоха. | 2 |
| 5. | Видове лексикални отношения между думите:  омонимия и полисемия; синонимия и антонимия; хиперонимия и хипонимия; паронимия. | 4 |
| 6. | Разслоение на лексиката според нейния произход. Домашни и заети думи. | 2 |
| 7. | Разслоение на лексиката според сферата на нейната употреба. Книжовна – некнижовна лексика. Диалектна, жаргонна, терминологична лексика. | 2 |
| 8. | Разслоение на лексиката според нейната стилистична маркираност. Активен и пасивен състав на речника. Остарели думи и неологизми. | 2 |
| 9. | Словообразуването като начин на обогатяване на лексиката. Производни / мотивирани и непроизводни / немотивирани думи. Словообразувателни начини и средства. | 2 |
| 10. | Ономасиологична структура на думата. Типове ономасиологични категории: мутационна, модификационна, транспозиционна. Словообразувателна категория, тип и модел. | 2 |
| 11. | Образуване на съществителни имена. | 2 |
| 12. | Образуване на прилагателни имена и наречия. | 2 |
| 13. | Образуване на глаголи. | 2 |
| 14. | Лексикография. Видове речници. | 2 |
|  | ***Семинарни упражнения*** |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 1. | Ономасиология и семасиология. Лексикално и словообразувателно значение. | 1 |
| 2. | Морфемна и словообразувателна структура на думата. Морфемен и словообразувателен анализ. | 1 |
| 3. | Образуване на съществителни имена. Мутационни категории. | 2 |
| 4. | Образуване на съществителни имена. Модификационни категории. | 2 |
| 5. | Образуване на съществителни имена. Транспозиционни категории. | 2 |
| 6. | Образуване на прилагателни имена. | 2 |
| 7. | Образуване на наречия. | 1 |
| 8. | Образуване на глаголи. | 4 |

***Конспект за изпит***

|  |  |
| --- | --- |
| **№** | **Въпрос** |

|  |  |
| --- | --- |
| 1 | Предмет и задачи на лексикологията. Дума, лексема, название. |
| 2 | Пълнозначни и непълнозначни думи. |
| 3 | Нарицателни и собствени имена. |
| 4. | Лексикално значение. Еднозначност и многозначност. |
| 5. | Метафора, метонимия, синекдоха. |
| 6. | Омонимия и полисемия. Паронимия. |
| 7. | Хиперонимия и хипонимия. |
| 8. | Синонимия и антонимия. |
| 9. | Домашни и заети думи. |
| 10. | Разслоение на лексиката според сферата на нейната употреба. |
| 11. | Разслоение на лексиката според нейната стилистична маркираност. Активен и пасивен състав на речника. Остарели думи и неологизми. |
| 12. | Производни / мотивирани и непроизводни / немотивирани думи. Словообразувателни начини и средства. |
| 13. | Основни словообразувателни категории и модели на съществителните от мутационен тип. |
| 14. | Основни словообразувателни категории и модели на съществителните от модификационен тип. |
| 15. | Основни словообразувателни категории и модели на съществителните от транспозиционен тип. |
| 16. | Основни словообразувателни модели на прилагателните имена. |
| 17. | Основни словообразувателни модели на наречията. |
| 18. | Основни словообразувателни модели на глаголите. |
| 19. | Видове речници. Структура на тълковния речник. |

***Библиография***

***Основна:***

Bozděchová, I. *Tvoření slov skladáním*. Praha 1994.

Čechová, M. a kol. *Čeština – řeč a jazyk*. Praha 1996.

Čermák, F. *Jazyk a jazykověda*. Praha 2001.

Daneš, F. – Dokulil, M. – Kuchař, J. a kol. *Tvoření slov v češtině. 2. Odvozování podstatných jmen.* Praha 1967.

Dokulil, M. *Tvoření slov v češtině*. *1. Teorie odvozování slov*. Praha 1962.

*Gramatika slova*. – In: *Akademická gramatika spisovné češtiny.* Fr. Štícha a kol. Praha: Academia 2013, 79–288.

*Encyklopedický slovník češtiny*. P. Karlík, M. Nekula, J. Pleskalová (ed.). Praha 2002.

Hauser, P. *Nauka o slovní zásobě*. Praha 1980.

Filipec, J. – Čermák, F.: *Česká lexikologie*. Praha 1985.

Karlík, P. – Nekula, M. – Rusínová, Z. (ed.). *Příruční mluvnice češtiny*. Praha 1995.

*Mluvnice češtiny. 1. Fonetika. Fonologie. Morfonologie a morfemika. Tvoření slov*. Praha 1986.

*Nový encyklopedický slovník češtiny.* ˂https://www.czechency.org/˃

Štícha, Fr. (ed.). *Kapitoly z české gramatiky*. Praha 2011.

***Допълнителна:***

Аврамова, Цв. *Словообразувателни тенденции при съществителните имена в българския и чешкия език в края на ХХ век.* София, 2003.

Аврамова, Цв. *Имена на жители (nomina habitatorum) в съвременния чешки и съвременния български език*. Изд. на Бохемия клуб – „Парадигма”. София, 2013.

Avramova, C. Internacionalizační tendence v české slovotvorbě na přelomu 20. a 21. století. – In: *Přednášky ze XL. jubilejního ročníku LŠSS (věnováno mladým bohemistům)*. Brno 2007, 5–22.

Bednaříková, B. *Slovo a jeho konverze*. Olomouc 2009.

Bozděchová, I. *Současná terminologie (se zaměřením na kolokační termíny z lékařství)*. Karolinum, Praha 2009.

Čermák, F. *Lexikon a sémantika*. Nakl. Lidové noviny, 2010.

Cvrček, V. a kol. *Mluvnice současné češtiny.1. Jak se píše a jak se mluví*. Praha 2010.

Daneš, F. a kol.: *Český jazyk na přelomu tisíciletí*. Praha 1997.

Martincová, O. *Problematika neologismů v současné spisovné češtině*. Praha, 1983.

*Neologizmy v dnešní češtině*. (Kol. autorů pod vedením O. Martincové). Praha 2005.

Niševa, B. *Inovační procesy v české a bulharské jazykové situaci (na materiálu jazyka médií)*. Praha 2014.

Šmilauer, V. *Nauka o českém jazyku*. Brno 1972.

**Дата: 1.02.2018 г. Съставил: доц. д-р Цветанка Аврамова**

Учебната програма е приета с решение на катедрен съвет протокол № / .03.2018 год.

1. В зависимост от спецификата на учебната дисциплина и изискванията на преподавателя е възможно да се добавят необходимите форми, или да се премахнат ненужните. [↑](#footnote-ref-1)